

The Swiss Club Toronto cordially invites you and your friends to a fun filled afternoon with great entertainment, Swiss food, refreshments, our famous Nussgipfel, wagon rides, supervised kids entertainment during the official part, and much more.

> You will be entertained by the **Toronto Canadysli Carnival Band**, by our local talent **Eva Hajda on the Alphorn** and by **Emil Zahner on the accordion.**

> > Take your family to make new friends and renew old acquaintances. Meet **Swiss artists** and enjoy their work, and don't forget our **famous raffle**.

12:00 noon - THE PARK OPENS

Visit some of the 30 heritage buildings. Taste great Swiss food and Coffee by Trident Catering. Hans from Lakeview Pastry & Chocolates will serve up Nussgipfel.

1:30 p.m – OFFICIAL CELEBRATION AND ENTERTAINMENT will start in the Gambrel Barn and finishes at 5:00 p.m., followed by our famous raffle draw.

ENTRANCE FEES: (including Heritage Park fee and parking): \$7.00 for members and \$10.00 for non-members Children under 12 are free.

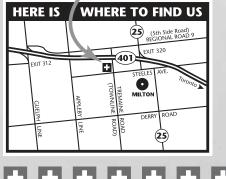
Directions from Toronto:

Country Heritage Park is located on 8560 Tremaine Road, west of Milton. Take the 401 west to Highway 25 exit; go north to the third traffic lights; turn left onto Side Road 5/Regional Road 9; after 3 km turn left onto Tremaine Road (hidden intersection); go over the 401 bridge and the Park is immediately on the right.

If you require further information please contact René Wälti at 416-630-8049 or email renewalti@yahoo.ca

For park information: www.countryheritagepark.com For Swiss Club information: www.swissclubtoronto.ca

Country Heritage Park



SWISS CLUB CONTACTS

PRESIDENT • René Wälti

Tel. 416.630.8049 ■ renewalti@yahoo.ca 49 Treeland Way, Toronto, M3M 3H7

PAST PRESIDENT • Erika Tièche Tel. 416.424.4661 • erika@tieche.com 95–1604 Thorncliffe Park Drive Toronto, M4H 1L7

1^{sr} VICE PRESIDENT Emmanuel Favre • efavre2@cogeco.ca Res. 905.844.5372 • Bus. 416.345.7090

TREASURER • Edith Schudel Tel: 416.283.4141 • eschudel@t-fal.ca

SECRETARY • Claude Tièche Tel: 416.840.5920 • claude@tieche.com

MEMBERSHIP CHAIRPERSON Heidi Gallo, Oakville • Tel. 905.257.6417 gallo-kaspar@primus.ca

AMICALE ROMANDE Jean-Marc Velen • Tel. 416.488.6493 velenglish@rogers.com

MEN'S SECTION Arno Sigrist • Tel. 416.493.8025 arno.s@sympatico.ca

WOMEN'S SECTION Paula Rico • Tel. 416.652.9067 paularico@rogers.com

GYM SECTION Suzi Hubler • Tel. 416.534.5141 suzihu@yahoo.com

10 PIN BOWLING Doug Gross • Tel. 905.634.3824 doug.gross@teckcominco.com

FIVE PIN BOWLING Erika Roth • Tel. 905.837.0455 ejroth@rogers.com

THEATRE SECTION Magdalena Hess • Tel. 905.508.8014 walter_brunner@mapinfo.com

JASS SECTION • Albert Lenz Res. 905.513.1825 • Bus. 416.332.3218 albert.lenz@honeywell.com

TELL TALE EDITOR

Heidy Lawrance • heidy@hlacreative.com 238 Willowdale Ave. North York, ON M2N 4Z5 Tel. 416.733.1827 • Fax 416.733.7663

Tell Tale is published 5–6 times per year by Swiss Club Toronto, P.O. Box 823, Station Q. Toronto, Ontario M4T 2N7

The President's file...

Swiss National Day Celebration

Dear members,

The board of the Swiss Club Toronto is pleased to present you with a program of entertainment, art displays, good food and a terrific raffle on this, the 717th birthday of Switzerland. There will be something for everyone, including special kids entertainment during the show. Come and join in on the celebrations!

PROGRAM

12:00 h - Explore the grounds of Country Heritage Park and enjoy the food

13:30 h - National Anthems

13:40 h - Alphorn play

13:50 h - Greetings: René Wälti, President Swiss Club Toronto

14:00 h - Bruno Ryff, Consul General of Switzerland

14:10 h - The President of the Swiss Confederation, Pascal Couchepin (CD)

14:20 h - Entertainment by the Canadysli Swiss Carnival band, and accordionist Emil Zahner.

15:30 h - BREAK

16:00 h - Part 2 entertainment

17:00 h - Raffle draw

17:30 h - Uf wiederluege! Au revoir! Arrivederci! A revair!

18:00 h - The Park closes

The second showing of *The Alps* movie on May 1st was again a hit and the theatre in the Science Centre was completely sold out. The 22nd Humber West Scouts Troop with Scout Leader Beatrice Chachel were in attendance and a number of people made the trip all the way from Kitchener to see this spectacular presentation. A draw was held at the end of the evening and some lucky ticket holders walked away with a Swatch or a Euro 08 soccer ball. Thanks to Mirko Capodanno from Switzerland Tourism for making it once more possible to show this movie and for providing the draw prizes. Special thanks go to Erika Tièche for organizing the event and handling the ticket sales. Thanks also to Josy Visscher for being at the front table for the ticket pick-up.

Yours truly René Wälti

Please submit your articles for next Tell Taleby October 1, 2008.Heidy Lawrance • Tell Tale Editor

OF INTEREST

SWISS RIFLE CLUB Theodor Iten • Tel. 905.815.1269

COUNCIL OF SWISS ABROAD Rene Walti • Tel. 416.630.8049 renewalti@yahoo.ca **CANADIAN-SWISS CULTURAL ASSOC.** Sonja Evans-Good • Tel. 416.922.7532

CANADYSLI TORONTO Arno Sigrist • Tel. 416.493.8025 arno.s@sympatico.ca

MEN'S SECTION

Past Events

Our May outing was a very interesting Tour of the Bombardier/ De Havilland Aircraft Assembly Plant in Downsview, followed by lunch in a nearby restaurant.

On **Saturday June 21**, we had our **Annual Family Bar-B-Q**, at the Egger Farm, in Milton. Thanks again to Walter and Trudi for letting us use their beautiful place and to let the Kids see and touch the cows and some calves.

Upcoming Events

On Sunday July 27, we will celebrate the Swiss National Day at the Country Heritage Park in Milton. See separate announcement in this *Tell Tale*.

On September 7, we will participate at the Raclette of the Amicale Romande, see information elsewhere in this *Tell Tale*.

On September 27, we will have the 90th Anniversary of the Swiss Club, at the Granite Club, see details elsewhere in this *Tell Tale*.

The **October** event is still in the planning stage and will be announced in the next *Tell Tale*.

In November we will again arrange a Swiss Movie Evening, together with the Ladies Section. Details on this will follow later.

Please call me or e-mail me at least <u>10 days prior to any of</u> <u>the above events</u>, to let me know if you can come, but also if you cannot come, thanks.

Memorable Birthdays

Jim Bar will be 80 on July 22 Hans Ruedi Hirsbrunner will be 65 on August 3

Many happy returns and good health to all of you!

In Memoriam

Klaus Holenstein, a Men's Section and Swiss Club member since 1971, passed away on June 16, 2008. Klaus was 79 on March 7th. Our deepest condolences to his wife Joan and his family.

My Grandfather used to be a little forgetful, But he liked to give me advice. One day he took me aside and left me there.

- Ron Richards

Women's Section

PAST EVENTS

April 19: Theater was well attended, as always great a performance by everyone.

May 1: Imax film *The Alps*, what a thrill, it was like being there, love those Alps.

May 28: Kaffeeklatsch at Grenadier Restaurant in Highpark, good turnout

June 11: Wine Tasting Tour: only ten ladies, but we had a great day

COMING EVENTS

July 27: Swiss National Day Celebration in Milton

August 8: Pot Luck Lunch, 12:00 P.M. at Elisabeth Orfei's garden at 23 Roycrest Avenue, Yonge & Sheppard area, parking is limited, please consider taking the bus or carpooling. Thank you Elisabeth, and a thank you to all the ladies who offered their place over the last few years.

September: An outing to Center Island is in the works, date to be confirmed

October 6: A boat cruise to Johnstons Cranberry Marsh in the village of Bala. Short drive to Gravenhurst to board the historic royal mail ship Segwun for a 3 hour cruise with hot lunch \$89.00 all inclusive.

MILESTONE BIRTHDAYS

Juzl Christine, 85 on July 24 Lauber Annelise, 70 on September 11 *Congratulations*

WELCOME TO OUR NEW MEMBER

Elisabeth Fischer Donna Lurz Edith Vasic Renate Zuber *Welcome to all of you*

IN MEMORIAM

Our deepest Sympathy to Erika Elgey who lost her Husband Ken recently. Our thoughts are with you.

Have a very nice Summer, and I hope to see many of you at the upcoming events

> Chairperson Paula Rico

Arno Sigrist

SWISS CLUB TORONTO GOLF TOURNAMENT

Sunday, August 24, 2008

(rain or shine)

Deerfield Golf Club, Oakville, ON

(North Service Road, just east of Bronte Road)

Tee Off: Start at 11:00 А.М. • Dinner @ 5:30 Р.М.

Entry Fee: \$95.00 walker, \$110.00 shared power cart per person. No Refunds (substitutions allowed) fee includes green fee, prizes and buffet dinner.

Note: Dress code in effect. No jeans or collarless shirts! Soft spikes or runners only.

Tournament limited to 32 players, first come basis. Payment by cash or cheque, no credit cards.

Make cheques payable to Swiss Bowling League and mail to: Doug Gross, 5432 Randolph Crescent Burlington, Ontario L7L 3C5.

1.	
2.	
3.	
4.	

Registrants: Unless foursome provided, grouping will be done by the golf committee

Please indicate power cart requirement. Yes D No D

For more information contact:

Doug Gross, 905-634-3824, swissbird@aol.com Gino Faba, 905-845-9611 Paul Geering, 416-261-1708 The second showing of *The Alps* IMAX film at the Science Centre was another sold-out success.



Top photo:

Mark Hubbard, lucky winner of Swiss watch (Swatch) donated by Mirko of Switzerland Tourism. Below: Film organizers, Mirko Capodanno (Switzerland Tourism) and Erika Tièche.





Tuesday July 1: 46 Hudingham Crescent, Don Mills **Important: BYOB and bring some sort of food!** We will meet at Heiri's at 3:00 PM and the parade is at 4:00 PM

SWISS NATIONAL DAY CELEBRATIONS

On Sunday, July 27 we will perform at the Swiss National Day Celebrations of the Swiss Club Toronto, at the Country Heritage Park, 8560 Tremaine Road SE in Milton. We will play on the stage only.

Bring your yellow t-shirt and the blue Canadysli hat. Joanne will bring the flowered skirts. Please note that Scheiry Huerman is not collecting suit cases anymore since his tour of duty in Guyana has come to an end! Heiri thanks all our past supporters for their kind donations and help!

1918-2008 SWISS CLUB TORONTO

90th Anniversary Party



 \sim Date \sim

Saturday, September 27, 2008

G:00 P.M. Cocktail / Dinner 7:00 P.M.

a Location ≫

Granite Club, 2350 Bayview Ave. Toronto

a Admission

\$50 per person Swiss Club members • \$75 per person, non-members Includes: Dinner, Door Prizes

> Cash Bar Dress Code: Semi Formal / Jacket & Tie (no jeans) Parking: \$8 Cash

> > 🥗 Entertainment ≫

Special Performance by the Swiss-Canadian Blues singer Shakura S'Aida www.shakurasaida.com Swiss Farmer's Band Thames Valley Alphorn and Yodel Presentations Dance Music provided by Peter Beck and his Mississauga Express Band

Seating is limited so please complete and mail the registration form on last page of this issue by September 10 to: Sonja Evans, 1505 – 9 Deer Park Cres. Toronto ON M4V 2C4 Tel: 416-922-7532

COME AND JOIN US FOR AN EVENING OF FUN AND MEMORIES!

JASS 2007 – 2008 AWARD PRESENTATION

On April 5, 2008 we had our Jass Dinner with awards presentation at our new Jass location, the Donauschwaben club in Scarborough. Thanks to sponsors, our players and monetary donations, we had a good selection of prizes for our Jassers and everybody could take something home.

OVERALL WINNER ROBERT FURGER
Second Place Ruth Lenz
Third Place Silvia Koller
CHAMPIONSHIP WINNER Suzanne Weiss
CHOSEN PARTNER WINNERS Robert Furger & Meinrad Meerkamper
Second Place
Third Place Suzanne & Andy Weiss
SNOW STORM WINNER Fred Julier
Second Place Eddy Nufer
Third Place Miggi Marbach

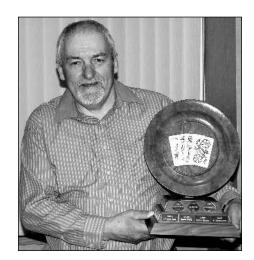
We thank all the players for participating again this year. Going forward, it will be more and more challenging to bring together a larger group of Jassers in order to make it financially viable. We also thank all our sponsors, corporate, as well as private sponsors within the membership, for their support.

And finally, we also would like to thank the Swiss Club Toronto for their support. Please appreciate their generosity by remaining a member or becoming a member of the Swiss Club.

I am looking forward to seeing all current players (and hopefully some new ones) for a new season on October 18th, 2008.

Have a Happy and Safe Summer! Albert Lenz,

Chairman



Overall Winner ROBERT FURGER

SWISS RIFLE CLUB Shooting Dates for 2008

The dates are also available on the Ontario Rifle Association web site at: http://www.ontariorifleassociation.org. Click on <u>Event Schedule</u> found on the left side.

July 19	Bundesfeier Match
Aug 23	SRCT Match
Sept 20	Endschiessen Shoot

All matches are at Borden's military range called Amiens Range.

It is best to check the schedule on the web site, or call Ted before heading out. For more information on the club, maps to the range, etc. Please call Ted Iten, 905-815-1269.

Good shoot! Stefan Vögtle, Club Secretary

Welcome New Swiss Club Members

Mrs. Amanda Walti and Mr. Peter Ramsay, Toronto

Mrs. Patricia Keller-Schlaepfer, Toronto

Mrs. Jennifer Christen-Hillier and Mr. Andrew Hillier, Toronto

Mr. Urs Villiger, Mrs. Cadi Reece and Sloan Villiger

Heidi Gallo, Membership chairperson

Soccer Day in Canada! – What a blast!

On Saturday, June 9, the Swiss Canadian Chamber of Commerce, together with the Canada-Czech Republic Chamber of Commerce had organized a gettogether at the Foxes Den on Bay Street to watch the opening game of Euro 08 played between Switzerland and the Czech Republic. Before the kick-off we all gathered for a hearty breakfast



and then got into it with cheers on both sides, *Hopp Schwyz* on our side and *Totoho* on the Czech side. During the game and intermission Ernst Notz made available a quiz with tough questions about soccer, and at the end of the game winners were drawn for a selection of prizes. All had a great time, and both the winners and the losers were gracious about the outcome. Thanks go to Ernst Notz, for organizing this event and coming up with fantastic prizes!

René Wälti President, Swiss Club Toronto





René Wälti



m ersten, fast sommerlich warmen Frühlingsabend des 19. April füllten begeisterte Theaterbesucher das Estonian House bis auf die letzten Plätze. Im heiteren Dialektstück prallten menschliche und tierische Anti- oder Sympathien aufeinander. Die fromme und sozial denkende Hausbesitzerin, Eva Hajda hat sich entschlossen, die Mietzinse für ihre Mietwohnungen zu erhöhen. Die Mieter mit unterschiedlichen Persönlichkeiten und gegenseitigen Sticheleien gehen in der Regel nicht friedlich miteinander um: Der pensionierte Oberst und Hundebesitzer Werner Flury, seine Frau Rita Aebi, die ihren Mann jeweils mit einer Schachtel Zinnsoldaten beruhigt, die Witwe und Katzenbesitzerin Renate Zuber, die ohne Engagement lebende Musikerin Ivana Stehlik, der wohlhabende, kauzige René Wälti und der Student Roger Hunziker, bei dem verbotenerweise auch noch seine Freundin Stefanie Oechslin ein- und ausgeht. Jetzt sind sie sich einmal einig und wollen den Aufschlag nicht einfach so hinnehmen. Nach einer Aussprache mit ihren Mietern, entschliesst sich Eva Hajda die Mietzinse den finanziellen Möglichkeiten ihrer Mieter anzupassen. Wer viel Geld zur Verfügung hat, soll mehr bezahlen, der Minderbemittelte eben weniger! Das stört den angeschlagenen Frieden im Haus noch mehr. Da kann nur noch der engagierte Briefträger Franz Zuber die aufgebrachte Hausgemeinschaft beruhigen. Er schlichtet die Streitereien, findet kurzfristig angemessene Pflege für den erkrankten René Wälti und zu guter letzt in Eva Hajda die Frau fürs Leben!

Regie führte Walter Brunner und auch dieses Jahr wirkte Mäggi Hess als Souffleuse. Für das raffinierte Bühnenbild mit dem zweistöckigen Miethaus waren Heike und Arnold Koch verantwortlich. Neben den altbewährten, routinierten Spielern

gaben auch die Neulinge René Wälti, Roger Hunziker und Stefanie Oechslin ihr Bestes. Die Theaterbesucher belohnten die sehr reife Leistung mit einem langen Applaus. Wir freuen uns jetzt schon auf die nächste Aufführung.

Doris Oechslin



Franz Zuber



Eva Hajda

Wener Flury



Regisseur: Walter Brunner



Jvana Stehlik



Stefanie Oechslin & Roger Hunziker



Renate Zuber



Rita Aebi



Bühnenbildner: Heike & Arnold Koch

90th Anniversary Party

Dear Members,

The Board of Directors of the Swiss Club Toronto and the Organizing Committee are pleased to invite you to this special party at the Granite Club on September 27th.

The cost of the event, partly subsidized by the Swiss Club Toronto, is made very reasonable, as we like to see many of you attending.

The party is meant to be a tribute and "THANK YOU" to our loyal members, but particularly so to the generation that came to Canada in the years after the war and which shaped and supported the Swiss Club Toronto and its traditions since then. A special magazine will be printed in September for the event.

It will be a great fun evening to remember, exchanging memories of past events and meeting old friends.

Erika Tièche Committee chairperson



RACLETTE

Presented by Amicale Romande at the Fogolars Country Club

September 7, 2008 7:00 P.M.

For more information please call Jean-Marc at 416-488-6493

> or Francis at 905-826-4558

Swiss Club Toronto 90th Anniversary Party

Saturday, September 27, 2008 at 6:00 P.M. • Granite Club, 2350 Bayview Ave. Toronto

Please reserve tickets for: First Name Last Name	Admission: \$50 per person for Swiss Club Members \$75 per person for Non Members
1	Please mail form and cheque, made out to Swiss Club Toronto for \$
2 3	1505 – 9 Deer Park Cres, Toronto ON M4V 2C4
4.	Note: If you have seating preference, or would like to
6	Please arrange for seating with the following individuals:
7	
8	
Address:	
Tel. Number	
Email:	